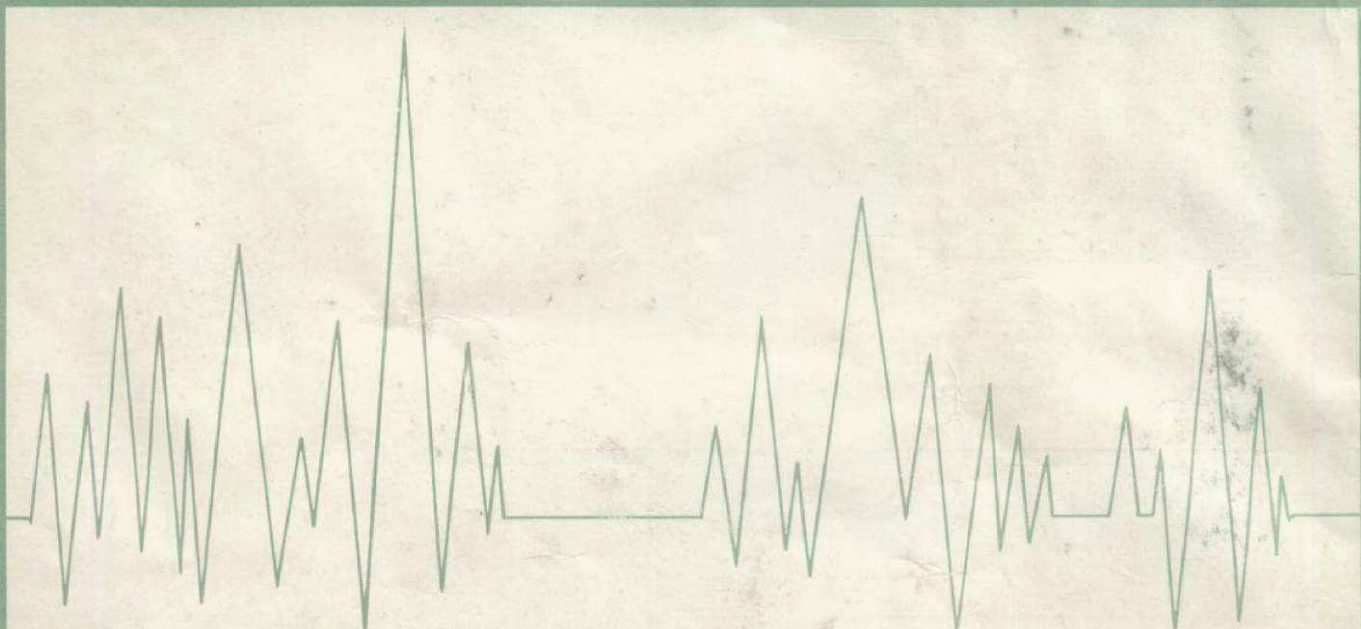


*La Mesure
Electronique*



APPAREILS DE MESURE ÉLECTRONIQUES

ELECTRONIC MEASURING INSTRUMENTS
ELEKTRONISCHE MESSGERAETE

EXTRAITS DU CATALOGUE
SHORT CATALOGUE
GESAMTÜBERSICHT

600201

CONSTRUCTIONS RADIOÉLECTRIQUES & ÉLECTRONIQUES DU CENTRE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 1.140.000 NF.

Téléph. : 32 39-72 (3 lig. groupées)
Ad. Tel. CIRCE ST-ÉTIENNE

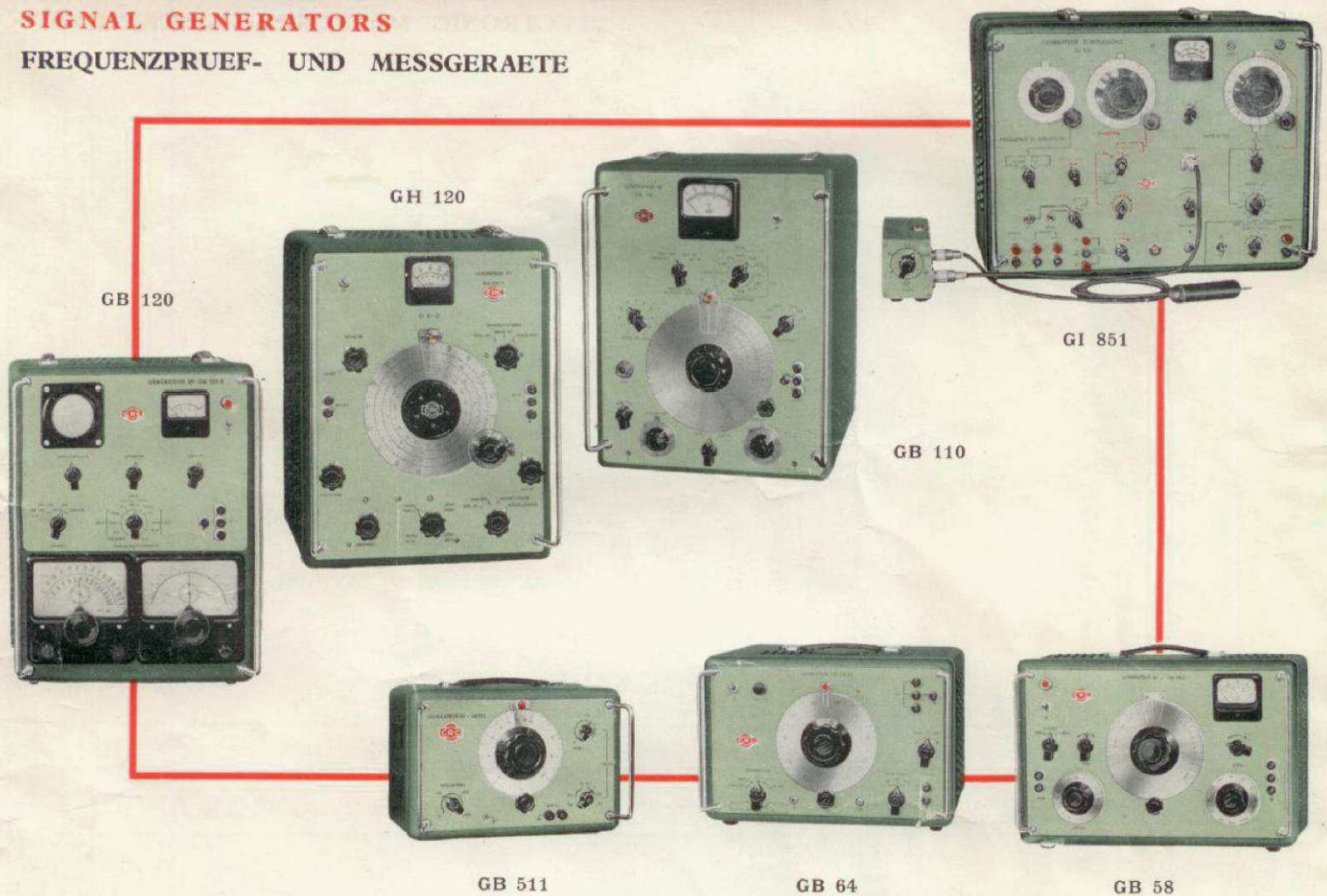
19-21, Rue Daguerre - SAINT-ÉTIENNE

C. C. POSTAUX LYON 352-08
R. C. SAINT-ÉTIENNE 54 B 164

GÉNÉRATEURS DE SIGNAUX

SIGNAL GENERATORS

FREQUENZPRUEF- UND MESSGERAETE



| TYPE TYPE TYPEN Nr | APPELLATION DESCRIPTION GERAETEBEZEICHNUNG | GAMME DE FREQUENCE FREQUENCY RANGE FREQUENZBEREICH | PUISSANCE OUTPUT POWER LEISTUNG | PARTICULARITÉS DETAILS BEMERKUNGEN |
|--------------------------|---|--|--|---|
| GB 58 | Générateur basse fréquence AF Generator NF-Generator | 20 Hz-40 kHz 20 c. p. s. - 40 k. c. p. s. | 800 mW | Générateur standard de laboratoire Standard Generator for laboratory use Labor-Gerät |
| GB 511 | Générateur basse fréquence AF Generator NF-Generator | 30 Hz-300 kHz 30 c. p. s. - 300 k. c. p. s. | 30 mW | Pour atelier, enseignement, etc. Suitable for production line, teaching... Industrie- und Lehrgerät |
| GB 64 | Générateur très basse fréquence Very Low Frequency Generator Tiefnongenerator | 0,005 à 500 Hz 0,005 to 500 c. p. s. | 400 mW | Signaux sinusoïdaux, carrés et triangulaires Sinusoidal, square and triangular waves available Mit Sinus-, Rechteck- und Dreieckwellen |
| GB 110 | Générateur basse fréquence AF Generator NF-Generator | 20 Hz-200 kHz 20 c. p. s. - 200 k. c. p. s. | 6 W | Générateur de laboratoire Laboratory Generator Gerät für Laborprüfungen |
| GB 120 | Générateur basse fréquence AF Generator NF-Generator | 420 Hz-4 020 Hz 420 c. p. s. - 4020 c. p. s. | 250 mW | Précision de fréquence 10 ⁻⁴ Frequency Accuracy 10 ⁻⁴ Frequenzgenauigkeit 10 ⁻⁴ |
| GH 120 | Générateur haute fréquence RF Generator HF-Generator | 10 kHz-320 kHz 10 k. c. p. s. - 320 k. c. p. s. ou or oder 25 kHz-400 kHz 25 k. c. p. s. - 400 k. c. p. s. | 3 W | |
| GI 851 | Générateur d'impulsions Pulse Generator Impuls-Generator | Fréquence de répétition 10 Hz — 100 kHz 10 c. p. s. - 100 k. c. p. s. | 50 V sur 50 Ω (0-20 μs) 50 V sur 150 Ω (20-1000 μs) | Temps de montée : 20 mμs Rise time : 20 mμs Anstiegschwindigkeit : 20 mμs Durées étalonnées : 0,05 à 1000 μs Calibrated Pulse Length : 0,05-1000 μs geeichete Impulsdauer : 0,05...1000 μs |

OC 626 G

OC 422 C

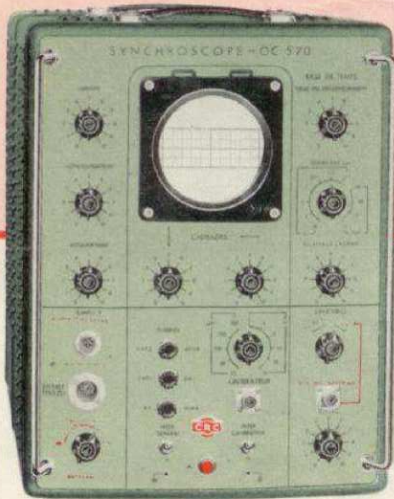


OC 566

OSCILLOGRAPHES

CATHODE RAY TUBE OSCILLOSCOPES

| TYPE TYPE TYPEN Nr | APPELLATION DESCRIPTION GERÄTEBEZEICHNUNG | TUBE TUBE ROEHRE | BANDE PASSANTE (3 dB) BAND WIDTH DURCHLASSBEREICH | VITESSE DE BALAYAGE SWEEP RANGE ABLENGGESCHWINDIGKEIT | PARTICULARITÉS DETAILS AUSFEHRUNG |
|--------------------------|---|------------------------|---|---|--|
| OC 341 | OscilloSynchroscope Oscillo-Synchroscope Oszillosynchroskop | 75 mm 3" | 0-4 MHz (*) 0-4 M. c. p. s. | 0,2 s/cm - 0,3 μs/cm (*) | Tropicalisé Tropicalised Tropenfest |
| OC 342 | Oscillographe portatif Portable Oscilloscope Tragbarer Oszillograph | 75 mm 3" | 0-1 MHz (*) 0-1 M. c. p. s. | 0,8 s/cm - 1,5 μs/cm (*) | |
| OC 422 C | Oscillographe à grand tube Large tube Oscilloscope Oszillograph mit grosser Röhre | 180 mm 7" | 0-150 kHz (*) 0-150 k. c. p. s. | 0,7 s/cm - 2 μs/cm (*) | |
| OC 503 | Oscillographe Oscilloscope Oszillograph | 70 mm 3" | 0-3 MHz (*) 0-3 M. c. p. s. | 0,14 s/cm - 2 μs/cm | Pour machines comptables For Digital computers Für digitale Rechenmaschinen |
| OC 540 | Oscillographe Oscilloscope Oszillograph | 130 mm 5" | 0-4 MHz (*) 0-4 M. c. p. s. | 1 s/cm - 0,1 μs/cm (*) | |
| OC 566 | Oscillographe HF à fonctions multiples Convertible RF Oscilloscope HF-Mehrfach-Oszillograph | 130 mm 5" | 0-30 MHz (*) 0-30 M. c. p. s. | 1 s/cm - 0,02 μs/cm (*) | Tiroirs Y interchangeable Plug-in Y Preamplifiers Mit auswechselbaren Y-Vorverstärkern |
| OC 570 | Synchroscope Synchroscope Synchroskop | 130 mm 5" | 150 Hz - 80 MHz (*) 150 c. p. s. - 80 M. c. p. s. | 10 μs/cm - 5 mμs/cm (*) | |
| OC 626 G | Oscillographe à 2 voies Dual Trace Oscilloscope Zwei-Spuren-Oszillograph | 180 mm 7" | 0-100 kHz 0-100 k. c. p. s. | 20 Hz - 15 kHz 20 c. p. s. to 15 k. c. p. s. | Spécial pour l'enseignement For teaching purposes Für Unterrichtszwecke |
| OC 727 | Oscillographe à 2 voies Dual Trace Oscilloscope Zwei-Spuren-Oszillograph | 180 mm 7" | 0-300 kHz (*) 0-300 k. c. p. s. | 1 s/cm - 0,2 μs/cm (*) | Tropicalisé Tropicalised Tropenfest |



OC 570



OC 540

OC 727



CATHODIQUES

KATHODENSTRAHL OSZILLOGRAPHEN



OC 503



OC 341



OC 342

Accessoires : Traceurs de courbes — Appareils photo-graphiques — Sondes.

Accessories : Curve Tracer — Recording Equipment — Probes.

Zubehörausrüstung : Kurvenspuren-Gerät, Aufnahme-apparate, Sonden.

*) Etalonnage à lecture directe.

*) Direct Reading Calibration

*) Geeicht für Direktablesung



PHYSIQUE

NUCLEAR INSTRUMENTS

APPAREILS SPÉCIAUX



SPECIAL EQUIPMENT . SPEZIALGERAETE (AUF BESONDERE ANFRAGE)

Enregistreur d'aérosols radioactifs

Recorder for radioactive aerosols

Schreiber für Radioaktivität von Aerosolen

EAR 620

Pour la mesure continue de l'activité α ou β .

Sensibilité : 2.10^{-12} c/m³ en α 3.10^{-11} c/m³ en β

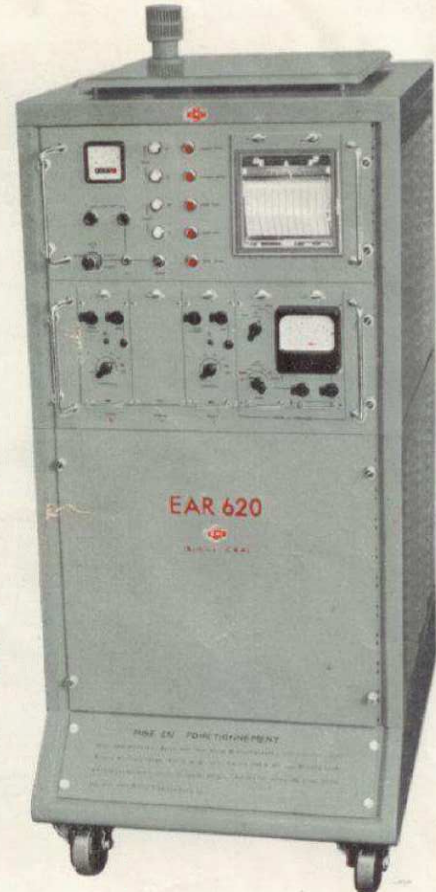
Application : continuous measurement of Alpha and Beta activity.

Sensitivity : 2.10^{-12} c/m³ for alpha emitters 3.10^{-11} c/m³ for beta emitters.

Für die kontinuierliche Messung der Alpha- oder Beta- Aktivität

Empfindlichkeit : 2.10^{-12} Curie pro m³ (α Strahlungen)

3.10^{-11} Curie pro m³ (β Strahlungen).



Contrôleur fixe alpha
CFA III Permanent alpha monitor
Dosimeter für Alpha-Strahlungen

Pour la mesure de la contamination des mains par les émetteurs alpha.
Sensibilité : 550 c/10s pour une dose de 5.10^{-6} μ C/cm² de Pu 239.

Application : Measurement of hand contamination caused by alpha emitters.
Sensitivity : 550 pulses every 10 seconds for a dose of 5.10^{-6} micro Curie per cm² of Pu 239.

Für die Messung der Kontamination der Hände durch Alpha-Strahlungen.

Empfindlichkeit : 550 St./10 Sek. für eine Dosis von 5.10^{-6} micro Curie/cm² (239 Pu).

AMPLIFICATEURS



AMPLIFIERS . VERSTAERKER



Amplificateur d'impulsions
Pulse Amplifiers
Impulsverstärker

AMP 95
AMP 96

Bande passante : 200 MHz

Bandwidth : 200 M. c. p. s.

Bandbreite : 200 MHz

AMP 549 Amplificateur proportionnel
Proportional Amplifier
Proportional-Verstärker

200 000 Gain
Gain
Verstärkungsfaktor



NUCLÉAIRE



GERAETE FUER DIE KERNPHYSIK

ALIMENTATIONS THT

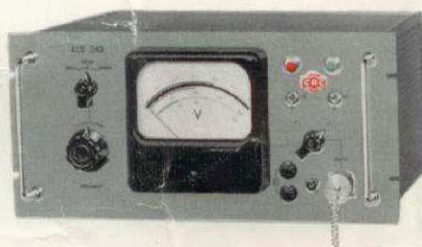


HIGH VOLTAGE POWER SUPPLY · HOCHSPANNUNG NETZGERAETE



Alimentation stabilisée très haute tension
Very high voltage Power Supply
 Stabilisiertes Hochspannung-Netzgerät } ALS 301
 300 - 5 000 V
 Stabilité } 0,1 %
 Régulation }
 Konstanz }

ALS 349 { Alimentation stabilisée très haute tension
Very high voltage Power Supply
 Stabilisiertes Hochspannungs-Netzgerät
 0,1 % { Stabilité
 Régulation } 300 - 3 000 V
 Konstanz }



TRANSFORMATEURS-INDUCTANCES-FILTRES SUR CAHIER DES CHARGES

TRANSFORMATEUREN-INDUKTOREN-FILTER (SONDERAUFUEHRUNGEN)

TRANSFORMERS-INDUCTORS-FILTERS (FROM PARTICULAR SPECIFICATION)

Transformateurs d'alimentation
Power supply Transformers
 Netz-Transformatoren

jusqu'à 1 kW - 50 à 400 Hz
 up to 1 kW - 50 to 400 c. p. s.
 bis zu 1 kW ; 50 bis 400 Hz

Transformateurs de modulation
Modulation transformers
 Modulationstransformatoren

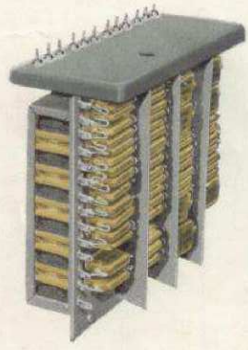


Entrée - Liaison - Sortie - etc...
 Input - Interstage - Output...
 Eingangsstufe, Zwischenstufe, Ausgangsstufe

Inductances
Inductors
 Induktoren



Filtres
Filters
 Filter



APPAREILS DE MESURE ÉLECTRIQUES DIVERS

ELECTRONIC MEASURING INSTRUMENTS ELEKTRONISCHE MESSGERÄTE



VL 181

Multimètre Electronique
Electronic Multi-Meter
Elektronisches Multimeter

Mesure des tensions continues }
DC Voltage Range } 0,02 - 1 000 V
Gleichspannungsmessbereich }

Mesure des tensions alternatives }
AC Voltage Range } 0,1 - 300 V
Wechselspannungsmessbereich }

Mesure des résistances }
Resistance Range } 1Ω - 1 000 MΩ
Widerstandsmessbereich }



MV 153

Millivoltmètre Amplificateur
Millivoltmeter
Verstärker-Millivoltmeter

Mesure des tensions alternatives }
AC voltage range } 1 mV - 300 V
Wechselspannungsmessbereich }

Gamme de fréquence : 20 Hz - 400 kHz
Frequency range : 20 c. p. s. - 400 k. c. p. s.
Frequenzbereich : 20 Hz - 400 kHz

ALS 82 B

Alimentation Stabilisée
Regulated Power Supply
Stabilisiertes Netzgerät

Sources haute tension }
High voltage supplies } 10 - 400 V — 150 mA
Hochspannungs - Anschlusswerte } 0 - 150 V — 10 mA

Sources chauffage }
Heater voltage supplies } 6,3 V — 5 A
Heizspannung } 1,5 - 4 - 5 - 6,3 V — 5 A



Chronostarter ASP 57

Etude des transitoires sur réseau
Analysis of Line transient
Zur Untersuchung von Netz-Ausgleichsvorgängen



TG 104

Transigraphe
Transistor Curve Tracer
Transigraph

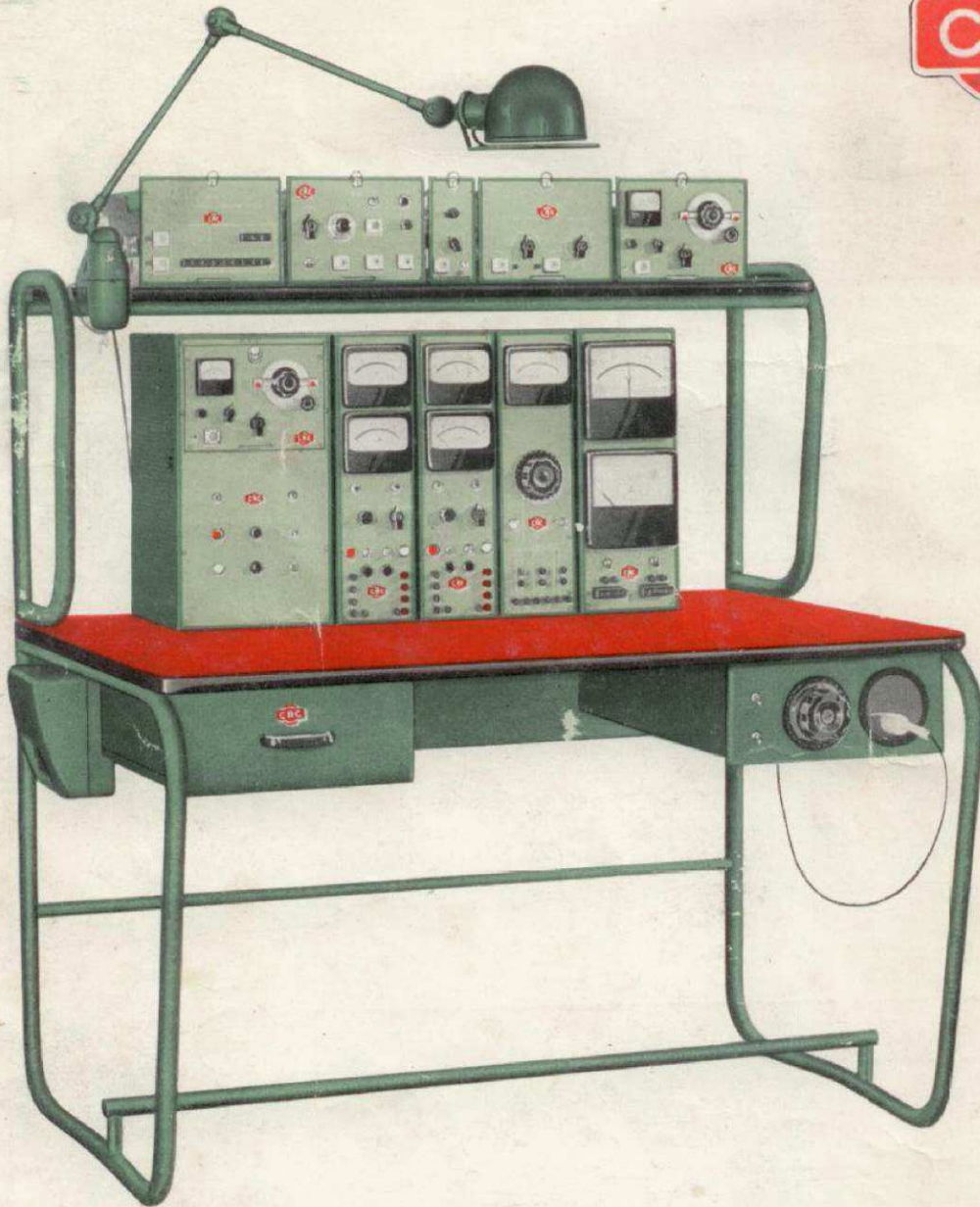
Relevé des caractéristiques dynamiques des transistors
PNP-NPN

Plots PNP and NPN Transistor curves

zur Wiedergabe der dynamischen Kennlinien von PNP
und NPN Transistoren

ÉQUIPEMENT STANDARD D'ESSAIS ET DE MESURES

STANDARD TESTING AND MEASURING EQUIPMENT
ARBEITS- UND PRUEFSTAND



Poste de travail rationnel, composé de blocs fonctionnels amovibles, dont un bloc à tiroirs interchangeable qui peut être converti en : générateurs d'impulsions, générateur HF, générateurs étalons d'amplitude ou de temps, alimentation très haute tension, oscillographe de contrôle, etc...

Specifically designed working set, consisting of functional units, one of which comprising interchangeable plug-in elements, which are convertible into : pulse-generators, RF-generators, amplitude or time calibrated generators, VHT power supplies, monitoring oscilloscopes etc...

Dieser rationelle Arbeitsplatz setzt sich aus Bausteinen zusammen, von denen einer mit austauschbaren Einschüben versehen ist, die als folgende Geräte Verwendung finden können : Impulsgeneratoren, HF-Generatoren, Eichgeneratoren, Höchstspannungsversorgungen, Kontrolloszillograph, usw...